Budapest Főváros VIII. kerület Józsefváros Önkormányzat Képviselő-testületének
Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottsága

4.11. .....sz. napirend
PVT

ELŐTERJESZTÉS
a Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság 2013. május 27- i ülésére

Tárgy: Józsefvárosi Egészségközpont Kft. 2012. évi beszámolója
Előterjesztő: Dulin Tamás ügyvezető Józsefvárosi Egészségközpont Kft.

A napirendet ..... (nyilvános/zárt)ülésen .....(kell/lehet) tárgyalni.
A döntés elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges.

Tisztelt Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság!

1.
Az Önkormányzat 2008. április 2-án pályázatot írt ki Egészségügyi intézményfejlesztési Program tárgyában. A pályázatot a GEOROSCO Kft. nyerte meg, így 2010. november 10-én a Józsefvárosi Egészségközpont Kft-t azzal a céllal alapította az akkor többségi tulajdonos VIII. kerület Józsefváros Önkormányzata, valamint a kisebbségi tulajdonos GEOROSCO Kft., hogy a VIII. kerület Bacsó Béla utca 17 szám alatt (hrsz: 34853) Egészségcentrumot építsenek meg.
A GEOROSCO Kft. a pályázatnak megfelelő ingatlant megtervezette saját költségén, de a válság kirobbanása miatt az épület megépítésére sor nem kerülhetett.
Az Önkormányzat az Egészségközpont megvalósításának új helyszínéül a VIII. kerület Auróra utca 20-28 számot (hrsz. 35037) jelölte meg. Ezzel a döntéssel biztossá vált, hogy a Józsefvárosi Egészségközpont Kft. alapításának célját nem tudja megvalósítani.
2010. június 9-én a GEOROSCO Kft. apportálta a terveket a Józsefvárosi Egészségközpont Kft-be, így a társaság többségi tulajdonosa lett.
A cég alapítása óta az apport kivételével gazdasági tevékenységet nem folytatott. Árbevétele egyáltalán nem volt – és az alapítási cél megszűntével ez a későbbiekben sem várható - a tisztségviselői térítésmentesen dolgoztak és jelenleg is így látják el feladataikat.

2.
A Józsefvárosi Egészségközpont Kft elkészítette a 2012. évi számviteli törvény szerinti beszámolóját, melyet mellékelek.
A 2013. május 6-án kelt beszámoló a Kft. 2012. évi mérleg eszközeinek és forrásainak egyező végösszegét 19.590 e Ft összegben, a mérleg szerinti eredményét pedig -161 e Ft veszteségben jelölte meg. A Társaság 2012 évben gazdasági tevékenységet nem végzett, így árbevétele nem keletkezett. Munkavállalója nincsen, költségei kizárólag a könyvelési és közzétételi díjak valamint bankköltségek elszámolásából keletkezett.

A 2012. évi mérlegbeszámolót a Felügyelő Bizottság 2013. május 22-én tárgyalja. A Társaság taggyűlés tartása nélküli határozat tervezetét mellékletként csatolom. A Felügyelő Bizottság határozatát a megszületését követően haladéktalanul csatolom az előterjesztéshez.

A Józsefvárosi Egészségközpont Kft. társasági szerződésének 12.2. pontja lehetőséget biztosít arra, hogy a Társaság a taggyűlés kizárólagos hatáskörébe tartozó ügyekben taggyűlés tartása nélkül, írásbeli döntéshozatallal is határozhat. Erre tekintettel csatoltan megküldöm Önnek a taggyűlés tartása nélküli határozat tervezetét.

A Budapest Józsefvárosi Önkormányzat vagyonáról és a vagyon feletti tulajdonosi jogok gyakorlásáról szóló 66/2012.(XII.03.) önkormányzati rendelet 49. § (3) bekezdésében foglalt hatáskörére kérem az alábbi határozati javaslat elfogadását.

Határozati javaslat

.....év. (...hó....nap). számú .....bizottsági határozat:

A Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság átruházott tulajdonosi hatáskörében eljárva, mint a Józsefvárosi Egészségközpont Kft. kisebbségi tulajdonosa úgy dönt, hogy a Józsefvárosi Egészségközpont Kft. taggyűlésén a Józsefváros Önkormányzat képviselője fogadja el:

1. A Társaság a beszámolóját könyvvizsgálat nélkül készítse el.

2. A Társaság 2012. évi beszámolóját 19.590 e Ft mérlegfőösszeggel, éves mérleg szerinti eredményét -161 e Ft összegű veszteséggel.

3. Józsefvárosi Egészségközpont Kft 2012. évi vesztesége csökkeni a 2013 évi. eredménytartalékot.

4. Felkéri a Polgármestert a 2012. évi mérlegbeszámolóval kapcsolatos, taggyűlés megtartása nélkül hozott írásbeli határozattervezet aláírására.

Felelős: Polgármester
Határidő: Kft. írásbeli szavazással történő taggyűlése legkésőbb 2013. május 31.

A döntés végrehajtását végző szervezeti egység:
A lakosság széles körét érintő döntések esetén javaslata a közzététel módjára
(megfelelő aláhúzandó!): nem indokolt hirdetőtáblán honlapon

Budapest, 2013. május 17.

Dulin Tamás

KÉSZÍTETTE: Dulin Tamás ügyvezető Józsefvárosi Egészségközpont Kft.

LEÍRTA:

PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS:

JOGI KONTROLL:

ELLENŐRIZTE:

2013 MÁJ 23.

DR. MÉSZÁR ERIKA
ALJEGYZŐ

BETERJESZTÉSRE ALKALMAS:

RIMÁN EDINA
JEGYZŐ

JÓVÁHAGYTA:

SOÓS GYÖRGY
VÁROSGAZDÁLKODÁSI ÉS
PÉNZÜGYI BIZOTTSÁG ELNÖKE

14549838-4110-113-01
Statisztikai számjel

01-09-908939
Cégjegyzék száma

Józsefvárosi Egészségközpont Kft.

1088 Budapest, Trefort utca 3-5.

2012.01.01 - 2012.12.31.

Egyszerűsített éves beszámoló

Keltezés: Budapest, 2013. május 06.

a vállalkozás vezetője (képviselője)

Józsefvárosi Egészségközpont Kft.
Székhely: 1083 Bp., Práter u. 22.
Lev. cím: 1056 Bp., Belgrád rkp. 21.
Asz.: 14549838-2-42
10918001-00000057-09460007

14549838-4110-113-01
Statisztikai számjel

01-09-908939
Cégjegyzék száma

"A" MÉRLEG Eszközök (aktívák)

adatok E Ft-ban

Sor-szám	A tétel megnevezése	Előző év	Előző év(ek) módosí-tásai	Tárgyév
a	b	e	d	e
1	**A. Befektetett eszközök**	0	0	0
2	I. IMMATERIÁLIS JAVAK			
3	II. TÁRGYI ESZKÖZÖK			
4	III. BEFEKTETETT PÉNZÜGYI ESZKÖZÖK			
5	**B. Forgóeszközök**	19727	0	19590
6	I. KÉSZLETEK	17800		17800
7	II. KÖVETELÉSEK	167		189
8	III. ÉRTÉKPAPÍROK			
9	IV. PÉNZESZKÖZÖK	1760		1601
10	**C. Aktív időbeli elhatárolások**			
11	**Eszközök összesen**	19727	0	19590

Keltezés: Budapest, 2013. május 06.

a vállalkozás vezetője (képviselője)

Józsefvárosi Egészségközpont Kft.
Székhely: 1083 Bp., Práter u. 22.
Lev. cím: 1056 Bp., Belgrád rkp. 21.
Asz.: 14549838-2-42
10918001-00000057-09460007

14549838-4110-113-01
Statisztikai számjel

01-09-908939
Cégjegyzék száma

"A" MÉRLEG Források (passzívák)

adatok E Ft-ban

Sor-szám	A tétel megnevezése	Előző év	Előző év(ek) módosí-tásai	Tárgyév
a	b	e	d	e
12	**D. Saját tőke**	19705	0	19544
13	I. JEGYZETT TŐKE	20800		20800
14	II. JEGYZETT, DE MÉG BE NEM FIZETETT TŐKE (-)			
15	III. TŐKETARTALÉK			
16	IV. EREDMÉNYTARTALÉK	-981		-1095
17	V. LEKÖTÖTT TARTALÉK			
18	VI. ÉRTÉKELÉSI TARTALÉK			
19	VII. MÉRLEG SZERINTI EREDMÉNY	-114		-161
20	**E. Céltartalékok**			
21	**F. Kötelezettségek**	22	0	46
22	I. HÁTRASOROLT KÖTELEZETTSÉGEK			
23	II. HOSSZÚ LEJÁRATRA KAPOTT KÖLCSÖNÖK			
24	III. RÖVID LEJÁRATÚ KÖTELEZETTSÉGEK	22		46
25	**G. Passzív időbeli elhatárolások**			
26	**Források összesen**	19727	0	19590

Keltezés: Budapest, 2013. május 06.

Józsefvárosi Egészségközpont Kft.
Székhely: 1083 Bp., Práter u. 22.
Lev. cím: 1056 Bp., Belgrád rkp. 21.
Asz.: 14549838-2-42
10918001-00000057-09460007

a vállalkozás vezetője (képviselője)

14549838-4110-113-01
Statisztikai számjel

01-09-908939
Cégjegyzék száma

"A" EREDMÉNYKIMUTATÁS
(összköltség eljárással) adatok E Ft-ban

Sor-szám	A tétel megnevezése	Előző év	Előző év(ek) módosí-tásai	Tárgyév
a	b	e	d	e
1	**I. Értékesítés nettó árbevétele**	0		0
2	**II. Aktivált saját teljesítmények értéke**			
3	**III. Egyéb bevételek**			1
4	**IV. Anyagjellegű ráfordítások**	113		164
5	**V. Személyi jellegű ráfordítások**			
6	**VI. Értékcsökkenési leírás**			
7	**VII. Egyéb ráfordítások**	3		
8	A. ÜZEMI (ÜZLETI) TEVÉKENYSÉG EREDMÉNYE (I±II+III-IV-V-VI-VII)	-116	0	-163
9	**VIII. Pénzügyi műveletek bevételei**	2		2
10	**IX. Pénzügyi műveletek ráfordításai**			
11	B. PÉNZÜGYI MŰVELETEK EREDMÉNYE (VIII-IX)	2	0	2
12	C. SZOKÁSOS VÁLLALKOZÁSI EREDMÉNY (±A±B)	-114	0	-161
13	**X. Rendkívüli bevételek**			
14	**XI. Rendkívüli ráfordítások**			
15	D. RENDKÍVÜLI EREDMÉNY (X-XI)	0	0	0
16	E. ADÓZÁS ELŐTTI EREDMÉNY (±C±D)	-114	0	-161
17	**XII. Adófizetési kötelezettség**	0		0
18	F. ADÓZOTT EREDMÉNY (±E-XII)	-114	0	-161
19	G. MÉRLEG SZERINTI EREDMÉNY	-114		-161

Keltezés: Budapest, 2013. május 06.

Józsefvárosi Egészségközpont Kft.
Székhely: 1088 Bp., Práter u. 22.
Lev. cím: 1056 Bp., Belgrád rkp. 21.
Asz.: 14549838-2-42
10918001-00000057-09460007

a vállalkozás vezetője (képviselője)

Főkönyvi kivonat
2012

Hónap: 0 - 12 (időszaki)		Forgalom		Egyenleg	
Szla.	Megnevezés	Tartozik	Követel	Tartozik	Követel
2	KÉSZLETEK	17,800,000	0	17,800,000	
23	BEFEJEZETLEN TERMELÉS ÉS FÉLKÉSZTERMÉKEK	17,800,000	0	17,800,000	
231	Bacsó B. úti tervek készletre vétele	17,800,000	0	17,800,000	
3	KÖVETELÉSEK,PÉNZÜGYI ESZK,AKTÍV IDŐB.ELH	1,761,260	160,600	1,600,660	
38	PÉNZESZKÖZÖK	1,761,260	160,600	1,600,660	
384	Elszámolási betétszámla	1,761,260	160,600	1,600,660	
3841	Elszámolási betétszámla	1,761,260	160,600	1,600,660	
4	FORRÁSOK (PASSZÍVÁK)	22,475,547	42,037,602		19,562,055
41	SAJÁT TŐKE	1,370,187	20,914,127		19,543,940
411	Jegyzett tőke	0	20,800,000		20,800,000
413	Eredménytartalék	1,094,665	0	1,094,665	
4132008	2008. évi eredmény	9,322	0	9,322	
4132009	2009. évi eredmény	423,254	0	423,254	
4132010	2010. évi eredmény	547,962	0	547,962	
4132011	2011. évi eredmény	114,127	0	114,127	
419	Mérleg szerinti eredmény	275,522	114,127	161,395	
45	RÖVID LEJÁRATú KÖTELEZETTSÉGEK	70,820	116,540		45,720
454	Szállítók	70,820	116,540		45,720
46	EGYÉB RÖVID LEJÁRATú KÖTELEZETTSÉGEK	209,790	20,790	189,000	
466	Előzetesen felszámított ált.forgalmi adó	20,790	20,790		
4661	Előzetesen felszámított áfa	20,790	20,790		
468	Áfa pénzügyi elszámolási számla	189,000	0	189,000	
47	RÖVID LEJÁRATú KÖTELEZETTSÉGEK	3,000	3,000		
479	Egyéb befizetési kötelezettségek	3,000	3,000		
4799	Egyéb befizetési kötelezettségek	3,000	3,000		
49	ÉVI MÉRLEG SZÁMLÁK	20,821,750	20,983,145		161,395
491	Nyitómérleg számla	20,821,750	20,821,750		
493	Adózott eredmény elszámolása	0	161,395		161,395
5	KÖLTSÉGNEMEK	163,780	0	163,780	
52	IGÉNYBE VETT SZOLGÁLTATÁSOK KÖLTSÉGEI	77,000	0	77,000	
529	Egyéb igénybevett szolgáltatások ktg-ei	77,000	0	77,000	
5293	Számviteli, könyvvizsálói szolg. díja	77,000	0	77,000	
53	EGYÉB SZOLGÁLTATÁSOK KÖLTSÉGEI	86,780	0	86,780	
531	Hatósági igazgatási díjak (illetékek)	21,000	0	21,000	
532	Pénzügyi szolg-i díjak, bankköltségek	65,780	0	65,780	
9	AZ ÉRTÉKESÍTÉS ÁRBEVÉTELE, BEVÉTELEK	0	2,385		2,385
96	EGYÉB BEVÉTELEK	0	710		710
969	Különféle egyéb bevételek	0	710		710
9694	Kerekítési különbözet egyéb bevételként	0	710		710
97	PÉNZÜGYI MŰVELETEK BEVÉTELEI	0	1,675		1,675
974	Egyéb kapott kamatok,kamatjell.bevételek	0	1,675		1,675
9744	Kamatbevétel pénzintézettől	0	1,675		1,675
	1 - 4 számlaosztályok összesen	42,036,807	42,198,202		161,395
	5 - 9 számlaosztályok összesen	163,780	2,385	161,395	
	1 - 9 számlaosztályok összesen	42,200,587	42,200,587		

JEGYZŐKÖNYV

amely 2013. május 22-én készült
a Józsefvárosi Egészségközpont Ingatlanfejlesztő és Ingatlanhasznosító Kft.
Felügyelő Bizottság ülésén

Helyszín: Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat, Polgármesteri Hivatal
1082 Budapest Baross u. 83-87, 1 emelet 105-ös szoba

Jelenlévők:
Borzován János FB tag
Csernovitz Péter FB tag
Dr. Dénes Margit, FB tag
Dulin Tamás Levente ügyvezető

1. A jelenlévők egybehangzó akarattal a jegyzőkönyv vezetőjének Dulin Tamás Leventét a Józsefvárosi Egészségközpont Kft ügyvezetőjét választották meg.

2. A Felügyelő Bizottság a Józsefvárosi Egészségközpont Ingatlanfejlesztő és Ingatlanhasznosító Kft. nevében Dulin Tamás Levente 2012. évi mérlegbeszámolóját meghallgatta, és a beszámolót 19.590 ezer Ft mérlegfőösszeggel, és 161 ezer Ft veszteséggel egyhangúan elfogadta.

kmf.

Borzován János
FB elnök

dr. Dénes Margit
FB tag

Csernovitz Péter
FB tag

Dulin Tamás Levente
ügyvezető
jegyzőkönyvvezető

TAGGYŰLÉS TARTÁSA NÉLKÜLI HATÁROZAT-TERVEZET

Józsefvárosi Egészségközpont Ingatlanfejlesztő és Ingatlanhasznosító Korlátolt Felelősségű Társaság
(a továbbiakban : Társaság)
Székhelye : 1088 Budapest, Trefort utca 3-5.
Cégjegyzékszám : 01-09-908939

A Társaság tagjai:

a **Budapest Józsefvárosi Önkormányzat** (székhely: HU-1082 Budapest, Baross utca 63-67., képviseletre jogosult : dr. Kocsis Máté Sándor polgármester)
Szavazatszám: 153

és a

GEOROSCO Medical Egészségügyi Korlátolt Felelősségű Társaság (székhely: 1056 Budapest, Belgrád rakpart 20., Cg : 01-09-904326, adószám : 14449082-2-41., képviseli : Dulin Tamás ügyvezető)
Szavazatszám: 1927

- a tagok továbbiakban együtt : Tagok - a Társaság társasági szerződésének 12.2. pontja alapján, taggyűlés tartása nélkül, írásbeli szavazás útján az alábbi határozatokat hozzák.

/Tájékoztatás:
A gazdasági társaságokról szóló 2006. évi IV. törvény 148. §-a alapján:
A taggyűlés tartása nélkül döntésre bocsátott határozat tervezetét írásban és - ha a társasági szerződés ennél rövidebb határidőt nem állapít meg -, a döntésre legalább nyolc napot biztosítva kell a tagokkal közölni, akik szavazatukat írásban vagy más, döntésük bizonyítására alkalmas módon adják le [7. § (1) bekezdés].
A taggyűlés tartása nélküli döntéshozatal során is irányadóak e törvénynek a tagok szavazati jogának számítására, gyakorlására és a határozattervezet elfogadásához megkívánt szavazatarányra vonatkozó rendelkezései.
A taggyűlés tartása nélküli döntéshozatal esetében a határozatot az utolsó szavazat beérkezését követő napon kell meghozottnak tekinteni. A szavazás eredményéről az ügyvezető a tagokat az utolsó szavazat beérkezését követően - ha a társasági szerződés rövidebb határidőt nem ír elő - nyolc napon belül írásban tájékoztatja./

1/2013. számú határozati javaslat

A Tagok a Társaság 2012. évi számviteli törvény szerinti éves beszámolóját az alábbi adatokkal jóváhagyják.

Mérlegfőösszeg: 19.590 e Ft
Mérleg szerinti eredmény: -161e Ft
Osztalék: -

A Tagok egyúttal utasítják az ügyvezetőt, hogy a beszámoló közzététele iránt intézkedni szíveskedjen.

A Budapest Józsefvárosi Önkormányzat képviseletében dr. Kocsis Máté polgármester a 1/2013. számú határozati javaslatról az alábbiak szerint szavaz:	IGEN	NEM
A GEOROSCO Medical Egészségügyi Korlátolt Felelősségű Társaság képviseletében Dulin Tamás a 1/2013. számú határozati javaslatról az alábbiak szerint szavaz:	IGEN	NEM

Aláírás helye: Budapest

Aláírás ideje: 2013. május __ napja

.....
Budapest Józsefvárosi Önkormányzat
képviseli: dr. Kocsis Máté polgármester

Aláírás helye: Budapest

Aláírás ideje: 2013. május 21 napja

.....
GEOROSCO Medical Kft.
képviseli: Dulin Tamás ügyvezető